

**Zmluva o zriadení vecného bremena č. 02718/2017-PKZO –B40151/17.00  
170181-121576262-VB**

uzatvorená v zmysle § 51 v spojení s § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka  
**(ďalej len „zmluva“)**

**Čl. I  
Zmluvné strany**

1. **Názov: Slovenský pozemkový fond**  
**Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava**  
**Štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka**  
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky  
**IČO: 17 335 345**  
**DIČ: 2021007021**  
**Bankové spojenie: Štátna pokladnica**  
**Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638**  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO,  
vložka 35/B  
**(ďalej len „povinný z vecného bremena“)**
  
2. **Názov: Západoslovenská distribučná, a.s.**  
**Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava**  
**IČO: 36 361 518**  
**IČ DPH: SK2022189048**  
oprávnený konateľ v mene spoločnosti:  
JUDr.Szabolcs Hodosy, vedúci úseku zariadenia investícií  
Ing. Xénia Albertová , vedúca riadenia vlastníckych  
vzťahov  
**Bankové spojenie: Tatra banka,a.s.**  
**Číslo účtu IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826**  
**SWIFT: TATRSKBX**  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I ,oddiel: Sa,vložka  
3879/B  
**(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)**
  
3. **Názov: HORAGRO s.r.o.**  
**Sídlo: 963 01 Žibritov**  
**Štatutárny orgán: Mário Kúti, konateľ**  
**IČO: 31 602 011**  
**IČ DPH: SK 2020474258**  
**Bankové spojenie: VÚB banka, a.s.**  
**Číslo účtu IBAN: SK53 0200 0000 0036 5494 7256**  
**SWIFT: SUBASKBX**

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica , oddiel: Sro,  
vložka 1765/S  
**(ďalej len „platiteľ“)**

## **Čl. II**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemkoch, ktoré sa nachádzajú v k.ú. Zobor, obec Nitra, okres Nitra :
  - a) parcele KN E p. č. 2157/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 75 m<sup>2</sup>, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 5172 vo vlastníctve nezistených vlastníkov v správe povinného z vecného bremena, a to:
    1. Žilčai Peter r. Žilčai ( manž. Elena r. Bočeková ) pod B1) v podiele 1/2, t.j. 37,50 m<sup>2</sup>
    2. Žilčaiová Elena r. Bočeková ( manž. Peter ) pod B 2) v podiele 1/2, t.j. 37,50 m<sup>2</sup>
  - b) parcele KN E p. č. 2157/4, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 29 m<sup>2</sup>, ktorá je zapísaná na liste vlastníctva č. 5171 vo vlastníctve nezisteného vlastníka v správe povinného z vecného bremena, a to:
    1. Szatmáry Baltazár Ing. R. Szatmáry pod B1) v podiele 1/1, t.j. 29 m<sup>2</sup> (ďalej aj ako „pozemky povinného z vecného bremena“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemkoch uvedených v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve

## **Čl. III**

### **Povinný a oprávnený z vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemky uvedené v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. b) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov je oprávnený k nim zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia na podnikanie v energetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučných sietí na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj pozemky povinného z vecného bremena.
3. Oprávnený z vecného bremena je investorom inžinierskej stavby s názvom „Rekonštrukcia a dostavba hotela“ (ďalej len „energetická stavba“), ktorej súčasťou sú energetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy vrátane SO 03 - Káblový distribučný NN rozvod a SO 04 – Demontáž vzdušného distribučného

vedenia NN ( ďalej len „energetické zariadenia“). Výstavba energetickej stavby bola povolená Územným rozhodnutím č. SP 7961/2017-004- Ing. Wi. vydaným Mestom Nitra dňa 15.06.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 17.07.2017.

#### **Čl. IV** **Zriadenie vecného bremena**

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
  - a) zriadiť a uložiť energetické zariadenia, a to v rozsahu tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 156/2017 zo dňa 04.04.2017 overeného Okresným úradom Nitra pod č. 889/2017 dňa 22.05.2017 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parc. reg. E: 2157/3, 2457/4.
  - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetickej stavby a jej odstránenie, a to v rozsahu tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 156/2017 zo dňa 04.04.2017 overeného Okresným úradom Nitra pod č. 889/2017 dňa 22.05.2017 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parc. reg. E: 2157/3, 2457/4.
  - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b), pričom toto oprávnenie sa vzťahuje na celú parcelu.
  
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojich pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
  - a) zriadenie a uloženie energetických zariadení, a to v rozsahu tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 156/2017 zo dňa 04.04.2017 overeného Okresným úradom Nitra pod č. 889/2017 dňa 22.05.2017 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parc. reg. E: 2157/3, 2457/4.
  - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetickej stavby a jej odstránenie, a to v rozsahu tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 156/2017 zo dňa 04.04.2017 overeného Okresným úradom Nitra pod č. 889/2017 dňa 22.05.2017 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parc. reg. E: 2157/3, 2457/4.

- c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b), pričom toto oprávnenie sa vzťahuje na celú parcelu.
3. Vecné bremeno sa na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemkov uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením energetických zariadení vzniká ochranné pásmo podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Čl. V

### **Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena**

1. Veľkosť výmery na zriadenie vecného bremena je určená na základe geometrického plánu č. 156/2017 vyhotoveným spoločnosťou GEA s. r. o., so sídlom Janka Kráľa 33, 949 01 Nitra, IČO: 47 029 102 a úradne overeným dňa 22.05.2017 pod číslom 889/2017 Okresným úradom Nitra, katastrálnym odborom, a to ako:
- Diel č. 1 z pozemku parcely EKN č. 2157/3 o celkovej výmere 25 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha (uvedenej v článku II. bod 1), z toho na odplatu určená výmera pre nezistených vlastníkov v čl. II bod. 1 písm. a) :
    1. Žilčai Peter r. Žilčai ( manž. Elena r. Bočeková ) pod B1) v podiele 1/2, t.j. 12,50 m<sup>2</sup>
    2. Žilčaiová Elena r. Bočeková ( manž. Peter ) pod B 2) v podiele 1/2, t.j. 12,50 m<sup>2</sup>
  - Diel č. 2 z pozemku parcely EKN č. 2157/3 o celkovej výmere 23 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha (uvedenej v článku II. bod 1), z toho na odplatu určená výmera pre nezisteného vlastníka v čl. II bod. 1 písm. a) :
    1. Žilčai Peter r. Žilčai ( manž. Elena r. Bočeková ) pod B1) v podiele 1/2, t.j. 11,50 m<sup>2</sup>
    2. Žilčaiová Elena r. Bočeková ( manž. Peter ) pod B 2) v podiele 1/2, t.j. 11,50 m<sup>2</sup>

- Diel č. 3 z pozemku parcely EKN č. 2157/4 o celkovej výmere 14 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha (uvedenej v článku II. bod 1), z toho na odplatu určená výmera pre nezisteného vlastníka v čl. II bod. 1 písm. b) :
  1. Szatmáry Baltazár Ing. R. Szatmáry pod B1) v podiele 1/1, t.j. 14 m<sup>2</sup>
  2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 328,60 EUR, slovom: tristodvadsaťosem EUR a šesťdesiat centov (výmera pozemkov 62 m<sup>2</sup>, cena za jeden (1) m<sup>2</sup> je 5,30 EUR), z toho celková výška odplaty pre nezistených vlastníkov uvedených v Čl.II bod 1. zmluvy:
    - a) 1. 24,00 m<sup>2</sup> x 5,30 = 127,20 EUR
    2. 24,00 m<sup>2</sup> x 5,30 = 127,20 EUR
    - b) 1. 14,00 m<sup>2</sup> x 5,30 = 74,20 EUR.
  3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66,00 EUR znáša platiteľ.
  4. Okrem toho platiteľ uhrádza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady správnych poplatkov, na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadeným vecného bremena“).

## Čl. VI

### **Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadeným vecného bremena**

1. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V zmluvy, **spolu vo výške 333,60 EUR** na účet predávajúceho IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4564015117** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť platiteľa sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

## Čl. VII

### Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú spoločne povinný z vecného bremena a platiteľ. Do 30 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena platiteľovi návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre platiteľa a oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

## Čl. VIII

### Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je povinný okrem úrokov z omeškania zaplatiť povinnému z vecného bremena aj zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena z dôvodu porušenia povinnosti zaplata jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplataenie platiteľovi, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplataenia odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.

4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom a/alebo oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

## **Čl. IX Osobitné dojednania**

1. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť.
2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

## **Čl. X Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 1 rovnopis pre oprávneného z vecného bremena a 1 rovnopisov pre platiteľa.

2. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....  
JUDr. Adriana Šklíbová  
generálna riaditeľka

.....  
JUDr.Szabolcs Hodosy  
vedúci úseku zariadenia investícií

.....  
Ing.Boris Brunner  
námestník generálnej riaditeľky

.....  
Ing. Xénia Albertová  
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

Platiteľ:

.....  
Mário Kúti  
konateľ